

**WEEKLY ANNOUNCEMENTS: Sunday, December 9, 2012**

**MONTHLY LUNCHEON TODAY!**

Please join us after the Liturgy for a scrumptious luncheon sponsored by our 2012 Parish Council.

The mouth-watering menu includes:

- SALMON
- POTATOES
- GREEN BEANS
- SALAD
- BREAD

Remember: Supporting these lunches helps fund many of our church's projects!

**GOYA HAPPENINGS**

**\* BASKETBALL PRACTICE!**

Please join us for practice at O. Henry Middle School at 12:45 to get prepared for the big T!

**\* Friday, Dec. 14 at 5:30- babysitting at the Family Retreat**

**\* GOYA gathering to feed the homeless:** Join us on December 22 at 10:00am, as we meet at TGO to prepare food, distribute in Austin, and finish with lunch and play. **PLEASE START COLLECTING TRAVEL SIZE TOILETRIES TO DISTRIBUTE AS WELL.**

**\* Christmas Caroling! Sunday, Dec. 23 at 1:00pm**

**GOLF**

(Greek Orthodox Ladies Fellowship)

The ladies' study group will next meet on Tuesday, Dec. 11th at 10:00am.

We continue the study of Crazy John.

All women are invited to attend this beautiful study time together.

Children are welcome, too!

Contact Whitney Papadatos

with any questions:

wpapadatos@hotmail.com

**Philoptochos Up-Coming events:**

- Our Festival of Tables was a beautiful event! We all enjoyed an afternoon of great fellowship, and delicious food catered by Crissi Gianakopoulos. Many thanks to Angie Jaffers, Katherine Scattergood, Pat Mitchell, Judy Eagle, Crissi Gianakopoulos, and everyone who sponsored a table!

- DON'T FORGET TO "FUNDRAISE WHILE YOU SHOP" WITH SCRIP CARDS!

Gift cards make PERFECT stocking stuffers!

We currently have these cards on hand: \$5, \$10 and \$25 Starbucks; \$25 Old Navy; \$25 Walgreens; \$10 Barnes & Noble; Arby's, Dunkin Donuts, Taco Bell, and Panera's- all valued at \$10; AMC, Cinemark, and Regal Movie cards all valued at \$25; and of course, HEB, Randall's, and Sprouts cards!

You can now ORDER ON-LINE, with the ability to choose from MANY different vendors, and our Philoptochos will still receive the credit. You also have the option to re-load! Stop by the Philoptochos table to find out how.

**Thank you to today's Luncheon Sponsors:**

**The 2012 Parish Council**

**Thank you to last week's Coffee Hour Sponsors:**

*Leara, Lerman, Levendakes, Miller, Strong*

**Next week's Coffee Hour Sponsors are:**

**Nikas, Norman, O'Brien, Omer, Ousaklidis**

**Thank you to today's ushers:**

*Ioannis Ousaklidis, Chrissie Spiropoulos, David Horwedel,*

**Thank you to last week's ushers:**

*Allen Wynn, Kevin and Tricia Koriath*

**Next week's ushers are:**

*Allen Wynn, Liz Strong*

SUNDAY BULLETIN

DECEMBER 9, 2012

**TENTH SUNDAY OF LUKE  
CONCEPTION OF THE THEOTOKOS**



**TRANSFIGURATION OF OUR LORD**

**GREEK ORTHODOX CHURCH**

414 ST. STEPHEN'S SCHOOL ROAD

AUSTIN, TEXAS 78746

(512) 329-6363 WEBSITE - WWW.TRANSFIGURATION.ORG

SUNDAY SERVICE SCHEDULE

ORTHROS 8:45AM; DIVINE LITURGY 10:00AM

**Reverend Fr. Vasileios Flegas, Proistamenos**

574-1972

*HYMNS FOR TODAY*

**Resurrection Hymn (Second Tone)**

*“Ote katilthes pros ton thanaton i zoi i athavatos tote ton Athin enekrosas ti astrapi tis theotitos*

*Ote the ke tus tethne otas ek ton katahthonion anestisas pase e thinamis  
ton epuranion ekravgazon zoothota Christe o Theos imon thoxa Si.”*

*“When You descended to the realm of death You as life immortal  
rendered to Hades a mortal blow by Your all radiant divinity.*

*And when You from infernal depths and the darkness below did raise the dead  
all the hosts of heaven’s powers did proclaim and cry out  
O life-giving Christ and Our God we give glory”*

**Hymn for the Conception of the Holy Theotokos**

*Today the bonds of childlessness are loosed; for God hearkened to Joachim and Anna.  
And though it was beyond hope, He clearly promised them that they should bear a divine child,  
from whom was born the Uncircumscribable One Himself Who became a mortal,  
and through an Angel commanded them to cry unto her:  
Rejoice, thou who art full of grace; the Lord is with thee.*

**Hymn for the Transfiguration of Our Lord and Savior Jesus Christ**

*“Metemorfothis en to ori, Christe o Theos,  
dixas tis mathites Sou tin doxan Sou, kathos i dynando  
Lampson ke imin tis amartolis to fos Sou to aidion,  
presvies tis Theotokou Fotodota doxa Si.”*

*“When O Christ our God Thou wast Transfigured on the mountain  
Thou didst reveal Thy glory to Thy disciples in proportion as they could bear it.  
Let Thine everlasting light also enlighten us sinners.*

*Through the intercessions of the Theotokos, O Thou Bestower of light, glory to Thee.”*

**Kontakion for The Conception of Saint Anna the Mother of the Theotokos**

*Εορτάζει σήμερα, η οικουμένη, την τής Άννης σύλληψιν,  
γεγεννημένην εν Θεώ, καί γάρ αυτή απέκύησε, την υπέρ λόγον, τον Λόγον κηήσασαν.*

*All the world doth celebrate Anna's conception on this day with festive joy,  
because it came to pass through God;  
for by divine grace she hath conceived her that beyond words conceiveth the Word of God.*

**WEEKLY ANNOUNCEMENTS: Sunday, December 9, 2012**

**SERVICES FOR THIS WEEK:**

*Feast of St. Spyridon- Wednesday, December 12- Orthros at 9:00am; Divine Liturgy at 10:00am  
Feast of St. Eleutherios- Saturday, December 15- Orthros at 9:00am; Divine Liturgy at 10:00am  
Great Vespers- Saturday, December 15: 5:00pm*

The Memorial Service today is for Jeanne Gianas,  
devoted daughter of Stella Gianas, and loving mother of Michael Gianas Dayanandan.  
May her memory be eternal.

**TODAY IS STEWARDSHIP SUNDAY!**

**PLEASE PUT YOUR 2013 PLEDGE FORM IN THE OFFERING PLATE!  
FATHER VASILEIOS WILL BLESS THEM ALL AFTER THE LITURGY.**

*Honor the Lord with your possessions, And with the firstfruits of all your increase. ~Proverbs 3:9*

**PARISH COUNCEL ELECTIONS HAPPEN TODAY!**

Don't forget to cast your vote during coffee hour for the 2013 Parish Council members.  
(In order to vote, you must be a steward of the church, and have been for the past 12 months)  
SEE THE INSERT FOR THE LIST OF CANDIDATES.

**HOPE/JOY Christmas Fellowship!**

HOPE/JOY families– Please join us for a fun time of holiday fellowship at the home of David and Lainie  
Horwedel on **Friday, Dec.21**. We will have a Lenten Potluck dinner starting at 6:00pm.

**Encore!**

Encore will have a Pot-Luck Christmas Dinner  
TONIGHT, Sunday, December 9 at 6:00p.m.  
at the home of one of our members.  
Please contact Christine Suehs for more  
information: 236-1920

**PHOTO DIRECTORIES NOW AVAILABLE!**

Our directories are in! Anita Jones will be at a table  
in the hall during coffee hour where you can pick  
yours up. Every steward family can get one for free.  
If you are not a steward, or have already received  
one at the gala, you may purchase one for \$5.00.

**RAISING AN ORTHODOX FAMILY IN OUR WORLD TODAY!**

**AND**

**ORTHODOX RELATIONSHIPS IN TODAY'S WORLD**

Dr. Phillip Mamalakis, PhD, and professor from Holy Cross in Pastoral Care, will be visiting  
Transfiguration to offer two seminars for our entire parish. The first seminar is entitled, “Raising an Orthodox  
Family in Our World Today” and will be offered on Friday evening, December 14 from 5:45 pm to 8:00 pm, with  
dinner. Babysitting will be made available.

The second seminar, “Orthodox Relationships in Today's World” will be offered after the Divine Liturgy, on  
Saturday, December 15, 12:30 pm to 2:00 pm. This seminar is for all single people, couples in relationship, and  
the newly married. Lunch will be provided.



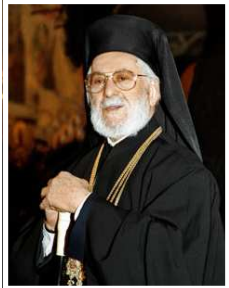
### The Conception by Righteous Anna of the Most Holy Mother of God

St Anna, the mother of the Virgin Mary, was the youngest daughter of the priest Nathan from Bethlehem, descended from the tribe of Levi. She married St Joachim (September 9), who was a native of Galilee.

For a long time St Anna was childless, but after twenty years, through the fervent prayer of both spouses, an angel of the Lord announced to them that they would be the parents of a daughter, Who would bring blessings to the whole human race.

The Orthodox Church does not accept the teaching that the Mother of God was exempted from the consequences of ancestral sin (death, corruption, sin, etc.) at the moment of her conception by virtue of the future merits of Her Son. Only Christ was born perfectly holy and sinless, as St Ambrose of Milan teaches in Chapter Two of his Commentary on Luke. The Holy Virgin was like everyone else in Her mortality, and in being subject to temptation, although She committed no personal sins. She was not a deified creature removed from the rest of humanity. If this were the case, She would not have been truly human, and the nature that Christ took from Her would not have been truly human either. If Christ does not truly share our human nature, then the possibility of our salvation is in doubt.

The Conception of the Virgin Mary by St Anna took place at Jerusalem. The many icons depicting the Conception by St Anna show the Most Holy Theotokos trampling the serpent underfoot.



His Beatitude **IGNATIUS IV** (1920-2012),  
The Patriarch of Antioch and All the East  
fell asleep in The Lord on, December 5th, 2012,  
at St. George Orthodox Hospital in Beirut Lebanon.

May his memory be eternal.

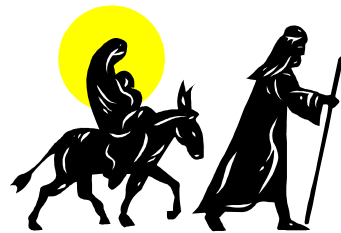
### “HOLY NIGHT” - Agape Choir Christmas Program

We are excitedly preparing for our beautiful Holy Night event!

**Mark your calendars for December 16 at 4:00.**

This special family night will include a short performance by our Agape Choir, a full Lenten spaghetti dinner, a live Nativity Re-Creation with a twist, and some Christmas Karaoke!

This is an event for the whole family, and we hope you'll bring yours! In the midst of the many secular activities that will fill the Christmas season, let's make sure that our children are seeing their Orthodox parish up front and center.



*December 9, 2012 - Tenth Sunday of Luke*

*Epistle - Galatians 4: 22-27*

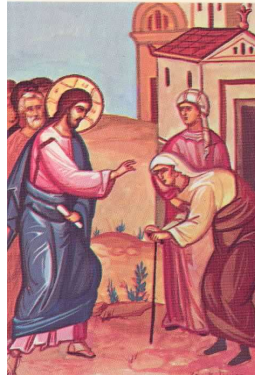
Brethren, for it hath been written that Abraham had two sons: one by the maidservant, and one by the free woman. But on the one hand, the one of the maidservant hath been born according to the flesh; and on the other hand, the one of the free woman through the promise, which things are allegorized. For these are the two covenants: one indeed from Mount Sinai which bringeth forth to slavery, which is Agar, for the Agar is Mount Sinai in Arabia, and correspondeth to the present Jerusalem, and she doth slave with her children, but the Jerusalem above is free, which is Mother of us all. For it hath been written: “Rejoice, thou barren, who bearest not; break forth and cry thou who travailest not; for many are the children of the desolate more than of her who hath the husband.”



Ἀδελφοί, Ἀβραὰμ δύο υἱοὺς ἔσχεν· ἓνα ἐκ τῆς παιδίσκης, καὶ ἓνα ἐκ τῆς ἐλευθέρης. Ἀλλ' ὁ μὲν ἐκ τῆς παιδίσκης κατὰ σάρκα γενένηται, ὁ δὲ ἐκ τῆς ἐλευθέρης διὰ τῆς ἐπαγγελίας. Ἄτινά ἐστιν ἀλληγορούμενα· αὗται γάρ εἰσιν δύο διαθήκαι· μία μὲν ἀπὸ ὄρους Σινᾶ, εἰς δουλείαν γεννώσα, ἣτις ἐστὶν Ἄγαρ. Τὸ γὰρ Ἄγαρ Σινᾶ ὄρος ἐστὶν ἐν τῇ Ἀραβίᾳ, συστοιχεῖ δὲ τῇ νῦν Ἱερουσαλήμ, δουλεύει δὲ μετὰ τῶν τέκνων αὐτῆς. Ἡ δὲ ἄνω Ἱερουσαλήμ ἐλευθέρα ἐστίν, ἣτις ἐστὶν μήτηρ πάντων ἡμῶν· γέγραπται γάρ, Εὐφράνθητι, στείρα, ἢ οὐκ τίκτουσα· ῥῆξον καὶ βόησον, ἢ οὐκ ὠδίνουσα· ὅτι πολλὰ τὰ τέκνα τῆς ἐρήμου μᾶλλον ἢ τῆς ἐχούσης τὸν ἄνδρα.



At that time, Jesus was teaching in one of the synagogues on the sabbath. And there was a woman who had a spirit of infirmity for eighteen years; she was bent over and could not fully straighten herself. And when Jesus saw her, he called her and said to her, "Woman, you are freed from your infirmity." And he laid his hands upon her, and immediately she was made straight, and she praised God. But the ruler of the synagogue, indignant because Jesus had healed on the sabbath, said to the people, "There are six days on which work ought to be done; come on those days and be healed, and not on the sabbath day." Then the Lord answered him, "You hypocrites! Does not each of you on the sabbath untie his ox or his donkey from the manger, and lead it away to water it? And ought not this woman, a daughter of Abraham whom Satan bound for eighteen years, be loosed from this bond on the sabbath day?" As he said this, all his adversaries were put to shame; and all the people rejoiced at all the glorious things that were done by him.



Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, Ἦν δὲ διδάσκων ἐν μιᾷ τῶν συναγωγῶν ἐν τοῖς σάββασι. καὶ ἰδοὺ γυνὴ ἦν πνεῦμα ἔχουσα ἀσθενείας ἔτη δέκα καὶ ὀκτώ, καὶ ἦν συγκύπτουσα καὶ μὴ δυναμένη ἀνακῦσαι εἰς τὸ παντελές. ἰδὼν δὲ αὐτὴν ὁ Ἰησοῦς προσεφώνησε καὶ εἶπεν αὐτῇ· γύναι, ἀπολέλυσαι τῆς ἀσθενείας σου· καὶ ἐπέθηκεν αὐτῇ τὰς χεῖρας· καὶ παρακρῆμα ἀνωρθώθη καὶ ἐδόξαζε τὸν Θεόν. ἀποκριθεὶς δὲ ὁ ἀρχισυνάγωγος, ἀγανακτῶν ὅτι τῷ σαββάτῳ ἐθεράπευσεν ὁ Ἰησοῦς, ἔλεγε τῷ ὄχλῳ· ἔξ ἡμέραι εἰσὶν ἐν αἷς δεῖ ἐργάζεσθαι· ἐν ταύταις οὖν ἐρχόμενοι θεραπεύεσθε, καὶ μὴ τῇ ἡμέρᾳ τοῦ σαββάτου. ἀπεκρίθη οὖν αὐτῷ ὁ Κύριος καὶ εἶπεν· ὑποκριτά, ἕκαστος ὑμῶν τῷ σαββάτῳ οὐ λύει τὸν βοῦν αὐτοῦ ἢ τὸν ὄνον ἀπὸ τῆς φάτνης καὶ ἀπαγαγὼν ποτίζει; ταύτην δέ, θυγατέρα Ἀβραὰμ οὖσαν, ἦν ἔδησεν ὁ σατανᾶς ἰδοὺ δέκα καὶ ὀκτώ ἔτη, οὐκ ἔδει λυθῆναι ἀπὸ τοῦ δεσμοῦ τούτου τῇ ἡμέρᾳ τοῦ σαββάτου; καὶ ταῦτα λέγοντος αὐτοῦ κατησχύνοντο πάντες οἱ ἀντικείμενοι αὐτῷ, καὶ πᾶς ὁ ὄχλος ἔχαιρεν ἐπὶ πᾶσι τοῖς ἐνδόξοις τοῖς γινομένοις ὑπ' αὐτοῦ.

### *WELCOME VISITORS!*

*We welcome all new visitors who worshipped with us this morning. We are pleased to have you with us!  
Please join us next door after service for coffee and fellowship.  
There is material in the entrance of the church regarding ministries and events of Transfiguration.  
We hope that you will return often to worship with us and grow in Christ!*

### *Receiving Holy Communion*

*The sacrament of Holy Communion is reserved for only baptized and/or Chrismated Orthodox Christians who have properly prepared by fasting, prayer and confession. The Orthodox Church is not in sacramental communion with any other church outside the Orthodox Christian Faith. If you are not Orthodox, you are invited with everyone to receive the Antidoro (blessed bread) at the end of service. If you would like information about the Orthodox Church and becoming an Orthodox Christian, please see Father Vasileios after services.*

**Sunday School Classes are in session.**

**Please allow the Church School children and teachers to receive Holy Communion first so they can leave for their classes. All others should wait until the ushers dismiss you by rows to receive Communion.**

### *PRAYERS FOR HEALTH*

Arlena, Cindy, Philip, W.C., Glenna, Nicole, Michael, the nun Elizabeth, Wanda, John, Lili, Archie, Paul, Michael, Sarah, Petra, Luke, Matthew, Elizabeth, Cecilia, Venton, John, Julia, Ricky, Wayne, Sarah, Alice, Diane, Christopher, Konstandinos, Jan, Marie, Chris, MaryAnn, Cliff, Maggie, Nicholaos, Arsinoi, Lou, Thomas, Kathy, Kathryn, Greg, John, Bill, Steve, Maggie, Nakis, Martha, George, Richard Simeon, Terri, Phyllis, Nicole, Mark, Christopher, Sophie, Madeleine, Maria, Nassos, Maria, Amy, Christina, Ana, Dolly, Fr. Ambrose, Vickie, Gonzalo, Pat, Linda, Mindy, Rosemary, Jenny, Fr. Andreas, Emmanuel, Alkmene, Maree, Constanze, Jennifer, Timothy, Andrea, Janis Mae, Andreas, Luke, Zlata, Andrea, Albert, Dorothy, Presbytera Krissy, Malamo, Bill, Larry, Jane, Argiro, Koula, Boyd, Wilma, Ted, Nicolette, Alexandra, Fr. Damaskinos, Emmanuel, Eleni, Thomas, Maria, Zoe, Kalliopi, Aikaterini, Garyfalia, Danae, Ioannis, Konstantinos, Nikolaos, Evangelia, Aikaterini, Eleni, Eirini, Dimitrios, Antigoni, Sharon, Elaine, Georgia, Chrysoula, Michael, Dimitra, Carol, Frank, Suzanne

### *PRAYERS FOR THOSE IN OUR ARMED FORCES:*

*SGT Jennifer D. Atkinson, SSG John Atkinson, COL Dave Romine, CPT James Alfaro,  
SSG Deane Anderson, CPT William Willett, MAJ Timothy Ullman, MAJ Chris Chase,  
Cadet Mindy Keys, SPC Andrew Bentzel, MAJ Scot Thornhill, CPT Christopher Gilbert*